



Four modes  
to fit your needs

SmartCure  
NAIL LAMP

LED/UV nail lamp  
User manual



 /beautifly.global  /beautifly\_global

 @beautifly.global  @beautifly.global

f1

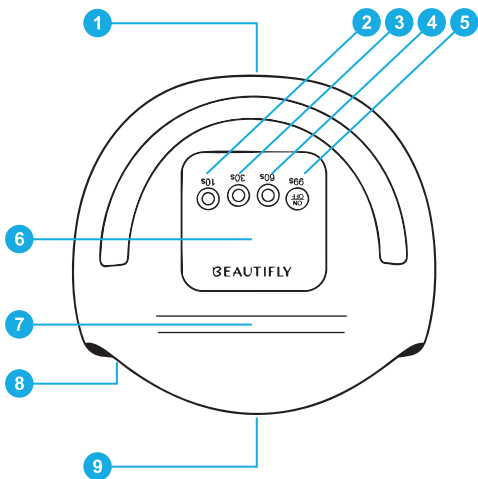
[facebook.com/beautifly.global](https://facebook.com/beautifly.global)



[youtube.com/@beautifly.global](https://youtube.com/@beautifly.global)



f2



**Specyfikacja techniczna:**

Moc: 168 W

Wejście DC: 24V 1A

Długość fali UV: 365 + 405 nm

Zawartość zestawu: 1x urządzenie główne, 1x ładowarka, 1x instrukcja obsługi, 1x karta gwarancyjna

**Opis urządzenia (patrz strona 2, f2)**

1. Gniazdo zasilające
2. Przycisk trybu 10s
3. Przycisk trybu 30s
4. Przycisk trybu 60s
5. Przycisk trybu 99s (tryb stopniowego nagrzewania)
6. Wyświetlacz
7. Uchwyt na telefon
8. Czujnik podczerwieni
9. Diody LED o dwóch długościach fal

**Instrukcja obsługi:**

1. Podłącz adapter zasilania.
2. Po uruchomieniu urządzenia, jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk czasu, urządzenie domyślnie włącza się po włożeniu ręki pod lampę. Maksymalny czas pracy wynosi 120s.
3. Po naciśnięciu przycisku trybu 10s, 30s, 60s, 99s, lampa uruchamia się automatycznie (krótkie naciśnięcie 99 s uruchamia tryb stopniowego nagrzewania - moc rośnie stopniowo, aby łagodzić dyskomfort powodowany przez różne żele/masy).
4. Wyświetlacz pokazuje wybrany czas: w trybach 10s, 30s, 60s odliczanie jest wsteczne.
5. Aby przedwcześnie zakończyć tryb, naciśnij ponownie przycisk aktywnego trybu.

**Ostrzeżenia:**

1. Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję.
2. Proszę używać standardowego adaptera zgodnego z parametrami
3. Nie dopuść do kontaktu wody ani innych płynów z urządzeniem, aby uniknąć uszkodzenia lampy.
4. Odłącz adapter, gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas.
5. Maksymalny czas pracy przy jednym użyciu nie powinien przekraczać 600 sekund, aby uniknąć skrócenia żywotności lampy.
6. Nie patrz bezpośrednio w światło LED, aby uniknąć uszkodzenia wzroku.
7. Zabrania się samodzielnego demontażu, modyfikacji lub przeróbek.
8. Nie umieszczaj produktu w miejscach nasłonecznionych; trzymaj z dala od wszelkich źródeł ciepła i urządzeń emitujących ciepło.
9. Podczas ładowania niewielkie nagrzewanie jest zjawiskiem normalnym.

Więcej informacji (patrz strona 2, f1)

**Technical specification:**

Power: 168 W

DC input: 24V 1A

UV wavelength: 365 + 405 nm

Set contents: 1x main device, 1x charger, 1x user manual, 1x warranty card

**Device description (see page 2, f2)**

1. Power socket
2. 10s mode button
3. 30s mode button
4. 60s mode button
5. 99s mode button (gradual heating mode)
6. Display
7. Phone holder
8. Infrared sensor
9. Dual-wavelength LED lights

**Operating instructions:**

1. Connect the power adapter.
2. After turning on the device, if no time button is pressed, the device automatically turns on when a hand is placed under the lamp. The maximum operating time is 120s.
3. When the 10s, 30s, 60s, or 99s mode button is pressed, the lamp starts automatically (short pressing 99s activates the gradual heating mode – power increases gradually to reduce discomfort caused by different gels/masses).
4. The display shows the selected time: in 10s, 30s, and 60s modes, the countdown runs backward.
5. To end the mode early, press the active mode button again.

**Warnings:**

1. Read this manual carefully.
2. Please use a standard adapter compatible with the parameters.
3. Do not allow water or other liquids to come into contact with the device to avoid damage.
4. Unplug the adapter when the device is not used for a long time.
5. The maximum operating time per use should not exceed 600 seconds to prevent shortening the lamp's lifespan.
6. Do not look directly into the LED light to avoid eye damage.
7. Do not disassemble, modify, or alter the device yourself.
8. Do not place the product in direct sunlight; keep it away from heat sources and heat-emitting devices.
9. Slight heating during charging is a normal phenomenon.

More information (see page 2, f1)

**Technische Spezifikation:**

Leistung: 168 W

DC-Eingang: 24V 1A

UV-Wellenlänge: 365 + 405 nm

Lieferumfang: 1x Hauptgerät, 1x Ladegerät, 1x Bedienungsanleitung, 1x Garantiekarte

**Gerätebeschreibung (siehe Seite 2, f2)**

1. Stromanschluss
2. 10s-Modus-Taste
3. 30s-Modus-Taste
4. 60s-Modus-Taste
5. 99s-Modus-Taste (Modus für schrittweise Erwärmung)
6. Anzeige
7. Handyhalter
8. Infrarotsensor
9. LED-Leuchten mit zwei Wellenlängen

**Bedienungsanleitung:**

1. Schließen Sie den Netzadapter an.
2. Nach dem Einschalten des Geräts schaltet es sich automatisch ein, wenn keine Zeittaste gedrückt wird und die Hand unter die Lampe gelegt wird. Die maximale Betriebszeit beträgt 120s.
3. Wenn die Taste für den 10s-, 30s-, 60s- oder 99s-Modus gedrückt wird, startet die Lampe automatisch (kurzes Drücken der 99s-Taste aktiviert den Modus für schrittweise Erwärmung – die Leistung steigt allmählich an, um Unbehagen durch verschiedene Gele/Massen zu verringern).
4. Das Display zeigt die gewählte Zeit an: in den Modi 10s, 30s und 60s läuft der Countdown rückwärts.
5. Um den Modus vorzeitig zu beenden, drücken Sie erneut die Taste des aktiven Modus.

**Warnhinweise:**

1. Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch.
2. Bitte verwenden Sie einen Standardadapter, der mit den Parametern kompatibel ist.
3. Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten mit dem Gerät in Kontakt kommen, um Schäden zu vermeiden.
4. Ziehen Sie den Adapter ab, wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.
5. Die maximale Betriebszeit pro Anwendung sollte 600 Sekunden nicht überschreiten, um die Lebensdauer der Lampe nicht zu verkürzen.
6. Schauen Sie nicht direkt in das LED-Licht, um Augenschäden zu vermeiden.
7. Eine eigenständige Demontage, Modifikation oder Veränderung ist verboten.
8. Stellen Sie das Produkt nicht in direktes Sonnenlicht; halten Sie es von Wärmequellen und wärmeerzeugenden Geräten fern.
9. Eine leichte Erwärmung während des Ladevorgangs ist normal.

Weitere Informationen (siehe Seite 2, f1)

Spécification technique :

Puissance : 168 W

Entrée DC : 24V 1A

Longueur d'onde UV : 365 + 405 nm

Contenu de l'ensemble : 1x appareil principal, 1x chargeur, 1x manuel d'utilisation, 1x carte de garantie



Description de l'appareil (voir page 2, f2)

1. Prise d'alimentation
2. Bouton mode 10s
3. Bouton mode 30s
4. Bouton mode 60s
5. Bouton mode 99s (mode de chauffage progressif)
6. Écran d'affichage
7. Support pour téléphone
8. Capteur infrarouge
9. LED à double longueur d'onde

Mode d'emploi :

1. Connectez l'adaptateur d'alimentation.
2. Après la mise sous tension de l'appareil, si aucun bouton de temps n'est pressé, l'appareil s'allume automatiquement lorsqu'une main est placée sous la lampe. Le temps de fonctionnement maximal est de 120s.
3. En appuyant sur les boutons des modes 10s, 30s, 60s ou 99s, la lampe démarre automatiquement (un appui court sur 99s active le mode de chauffage progressif – la puissance augmente progressivement pour réduire l'inconfort causé par différents gels/masses).
4. L'écran affiche le temps sélectionné : dans les modes 10s, 30s et 60s, le compte à rebours se fait à rebours.
5. Pour arrêter le mode prématurément, appuyez à nouveau sur le bouton du mode actif.

Avertissements :

1. Lisez attentivement ce manuel.
2. Veuillez utiliser un adaptateur standard compatible avec les paramètres.
3. Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides entrer en contact avec l'appareil afin d'éviter tout dommage.
4. Débranchez l'adaptateur lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
5. Le temps de fonctionnement maximal par utilisation ne doit pas dépasser 600 secondes afin de ne pas réduire la durée de vie de la lampe.
6. Ne regardez pas directement la lumière LED afin d'éviter tout dommage aux yeux.
7. Il est interdit de démonter, modifier ou altérer l'appareil soi-même.
8. Ne placez pas le produit en plein soleil ; gardez-le éloigné de toute source de chaleur ou d'appareils dégageant de la chaleur.
9. Un léger échauffement pendant la charge est un phénomène normal.

Plus d'informations (voir page 2, f1)

**Especificación técnica:**

Potencia: 168 W

Entrada DC: 24V 1A

Longitud de onda UV: 365 + 405 nm

Contenido del conjunto: 1x dispositivo principal, 1x cargador, 1x manual de usuario, 1x tarjeta de garantía

**Descripción del dispositivo (ver página 2, f2)**

1. Toma de corriente
2. Botón modo 10s
3. Botón modo 30s
4. Botón modo 60s
5. Botón modo 99s (modo de calentamiento gradual)
6. Pantalla
7. Soporte para teléfono
8. Sensor infrarrojo
9. Luces LED de doble longitud de onda

**Instrucciones de uso:**

1. Conecte el adaptador de corriente.
2. Después de encender el dispositivo, si no se presiona ningún botón de tiempo, el dispositivo se enciende automáticamente al colocar la mano debajo de la lámpara. El tiempo máximo de funcionamiento es de 120s.
3. Al presionar los botones de modo 10s, 30s, 60s o 99s, la lámpara se enciende automáticamente (una pulsación corta de 99s activa el modo de calentamiento gradual – la potencia aumenta gradualmente para reducir las molestias causadas por diferentes geles/masas).
4. La pantalla muestra el tiempo seleccionado: en los modos 10s, 30s y 60s, la cuenta regresiva es hacia atrás.
5. Para finalizar el modo antes de tiempo, presione nuevamente el botón del modo activo.

**Advertencias:**

1. Lea atentamente este manual.
2. Utilice un adaptador estándar compatible con los parámetros.
3. Evite el contacto de agua u otros líquidos con el dispositivo para evitar daños.
4. Desconecte el adaptador cuando el dispositivo no se utilice durante un largo periodo.
5. El tiempo máximo de funcionamiento por uso no debe superar los 600 segundos para no acortar la vida útil de la lámpara.
6. No mire directamente la luz LED para evitar daños oculares.
7. Está prohibido desmontar, modificar o alterar el dispositivo por cuenta propia.
8. No coloque el producto bajo la luz solar directa; manténgalo alejado de fuentes de calor y dispositivos emisores de calor.
9. Un ligero calentamiento durante la carga es un fenómeno normal.

Más información (ver página 2, f1)

**Especificação técnica:**

Potência: 168 W

Entrada DC: 24V 1A

Comprimento de onda UV: 365 + 405 nm

Conteúdo do conjunto: 1x dispositivo principal, 1x carregador, 1x manual do utilizador, 1x cartão de garantia

**Descrição do dispositivo (ver página 2, f2)**

1. Tomada de alimentação
2. Botão modo 10s
3. Botão modo 30s
4. Botão modo 60s
5. Botão modo 99s (modo de aquecimento gradual)
6. Ecrã
7. Suporte para telemóvel
8. Sensor infravermelho
9. LEDs de comprimento de onda duplo

**Instruções de utilização:**

1. Ligue o adaptador de alimentação.
2. Após ligar o dispositivo, se nenhum botão de tempo for pressionado, o dispositivo liga-se automaticamente quando a mão é colocada debaixo da lâmpada. O tempo máximo de funcionamento é de 120s.
3. Ao pressionar os botões de modo 10s, 30s, 60s ou 99s, a lâmpada liga-se automaticamente (um breve toque em 99s ativa o modo de aquecimento gradual – a potência aumenta gradualmente para reduzir o desconforto causado por diferentes géis/massas).
4. O ecrã mostra o tempo selecionado: nos modos 10s, 30s e 60s, a contagem decrescente é regressiva.
5. Para terminar o modo antes do tempo, pressione novamente o botão do modo ativo.

**Avisos:**

1. Leia atentamente este manual.
2. Utilize um adaptador padrão compatível com os parâmetros.
3. Não permita que água ou outros líquidos entrem em contacto com o dispositivo para evitar danos.
4. Desligue o adaptador quando o dispositivo não for utilizado por longos períodos.
5. O tempo máximo de funcionamento por utilização não deve exceder 600 segundos para evitar reduzir a vida útil da lâmpada.
6. Não olhe diretamente para a luz LED para evitar danos oculares.
7. É proibido desmontar, modificar ou alterar o dispositivo por conta própria.
8. Não coloque o produto sob luz solar direta; mantenha-o afastado de fontes de calor e dispositivos que emitem calor.
9. Um ligeiro aquecimento durante o carregamento é um fenómeno normal.

Mais informações (ver página 2, f1)

**Specifiche tecniche:**

Potenza: 168 W

Ingresso DC: 24V 1A

Lunghezza d'onda UV: 365 + 405 nm

Contenuto del set: 1x dispositivo principale, 1x caricatore, 1x manuale d'uso, 1x scheda di garanzia

**Descrizione del dispositivo (vedi pagina 2, f2)**

1. Presa di alimentazione
2. Pulsante modalità 10s
3. Pulsante modalità 30s
4. Pulsante modalità 60s
5. Pulsante modalità 99s (modalità di riscaldamento graduale)
6. Display
7. Supporto per telefono
8. Sensore a infrarossi
9. LED a doppia lunghezza d'onda

**Istruzioni per l'uso:**

1. Collegare l'adattatore di alimentazione.
2. Dopo l'accensione del dispositivo, se non viene premuto alcun pulsante del tempo, il dispositivo si accende automaticamente quando si inserisce la mano sotto la lampada. Il tempo massimo di funzionamento è di 120s.
3. Premendo i pulsanti delle modalità 10s, 30s, 60s o 99s, la lampada si avvia automaticamente (una breve pressione di 99s attiva la modalità di riscaldamento graduale – la potenza aumenta progressivamente per ridurre il disagio causato da diversi gel/mass).
4. Il display mostra il tempo selezionato: nelle modalità 10s, 30s e 60s, il conto alla rovescia procede all'indietro.
5. Per terminare la modalità anticipatamente, premere nuovamente il pulsante della modalità attiva.

**Avvertenze:**

1. Leggere attentamente questo manuale.
2. Utilizzare un adattatore standard compatibile con i parametri indicati.
3. Non permettere che acqua o altri liquidi vengano a contatto con il dispositivo per evitare danni.
4. Scollegare l'adattatore quando il dispositivo non viene utilizzato per lunghi periodi.
5. Il tempo massimo di utilizzo per ogni sessione non deve superare i 600 secondi per evitare di ridurre la durata della lampada.
6. Non guardare direttamente la luce LED per evitare danni alla vista.
7. È vietato smontare, modificare o alterare il dispositivo autonomamente.
8. Non collocare il prodotto alla luce diretta del sole; tenerlo lontano da fonti di calore e dispositivi che emettono calore.
9. Un leggero riscaldamento durante la ricarica è un fenomeno normale.

**Ulteriori informazioni (vedi pagina 2, f1)**

## Technická specifikace:

Výkon: 168 W

Vstup DC: 24V 1A

UV vlnová délka: 365 + 405 nm

Obsah sady: 1x hlavní zařízení, 1x nabíječka, 1x uživatelská příručka, 1x záruční list

## Popis zařízení (viz strana 2, f2)

1. Napájecí zásuvka
2. Tlačítko režimu 10s
3. Tlačítko režimu 30s
4. Tlačítko režimu 60s
5. Tlačítko režimu 99s (režim postupného zahřívání)
6. Displej
7. Držák telefonu
8. Infrachervený senzor
9. Dvouvlňové LED diody

## Návod k použití:

1. Připojte napájecí adaptér.
2. Po zapnutí zařízení, pokud není stisknuto žádné tlačítko času, zařízení se automaticky zapne po vložení ruky pod lampu. Maximální doba provozu je 120 s.
3. Po stisknutí tlačítka režimu 10s, 30s, 60s nebo 99s se lampy automaticky zapne (krátké stisknutí 99s aktivuje režim postupného zahřívání – výkon se postupně zvyšuje, aby se zmírilo nepohodlí způsobené různými gely/hmotami).
4. Displej zobrazuje zvolený čas: v režimech 10s, 30s a 60s probíhá odpočítávání zpětně.
5. Pro předčasné ukončení režimu znovu stiskněte tlačítko aktivního režimu.

## Upozornění:

1. Pečlivě si přečtěte tento návod.
2. Používejte standardní adaptér odpovídající uvedeným parametrům.
3. Zabraňte kontaktu vody nebo jiných kapalin se zařízením, aby nedošlo k poškození lampy.
4. Odpojte adaptér, pokud zařízení delší dobu nepoužíváte.
5. Maximální doba provozu při jednom použití by neměla překročit 600 sekund, aby se nekrátila životnost lampy.
6. Nedívejte se přímo do LED světla, aby nedošlo k poškození zraku.
7. Je zakázáno zařízení rozebírat, upravovat nebo přestavovat.
8. Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření; uchovávejte jej mimo dosah tepelných zdrojů a zařízení vydávajících teplo.
9. Mírné zahřívání během nabíjení je normální jev.

Další informace (viz strana 2, f1)

Technická špecifikácia:

Výkon: 168 W

Vstup DC: 24V 1A

UV vlnová dĺžka: 365 + 405 nm

Obsah súpravy: 1x hlavné zariadenie, 1x nabíjačka, 1x používateľská príručka, 1x záručný list

Popis zariadenia (pozri stranu 2, f2)

1. Napájací konektor
2. Tlačidlo režimu 10s
3. Tlačidlo režimu 30s
4. Tlačidlo režimu 60s
5. Tlačidlo režimu 99s (režim postupného zahrievania)
6. Displej
7. Držiak na telefón
8. Infráčervený senzor
9. LED diódy s dvoma vlnovými dĺžkami

Návod na použitie:

1. Pripojte napájací adaptér.
2. Po zapnutí zariadenia, ak nie je stlačené žiadne časové tlačidlo, zariadenie sa automaticky zapne po vložení ruky pod lampu. Maximálny čas prevádzky je 120 s.
3. Po stlačení tlačidla režimu 10s, 30s, 60s alebo 99s sa lampka automaticky spustí (krátke stlačenie 99s aktivuje režim postupného zahrievania – výkon sa postupne zvyšuje, aby sa zmiernilo nepohodlie spôsobené rôznymi gélmi/hmotami).
4. Displej zobrazuje zvolený čas: v režimoch 10s, 30s a 60s prebieha odpočítavanie smerom dozadu.
5. Ak chcete režim ukončiť skôr, znova stlačte tlačidlo aktívneho režimu.

Upozornenia:

1. Pozorne si prečítajte tento návod.
2. Používajte štandardný adaptér zodpovedajúci uvedeným parametrom.
3. Zabráňte kontaktu vody alebo iných tekutín so zariadením, aby ste predišli poškodeniu lampy.
4. Odpojte adaptér, ak zariadenie nebudete dlhšie používať.
5. Maximálny čas prevádzky pri jednom použití by nemal presiahnuť 600 sekúnd, aby sa nekrátila životnosť lampy.
6. Nehľadte priamo do LED svetla, aby nedošlo k poškodeniu zraku.
7. Zariadenie nerozoberajte, nepravujte ani neprestavajte.
8. Nevystavujte výrobok priamemu slnečnému žiareniu; držte ho ďalej od zdrojov tepla a zariadení vyžarujúcich teplo.
9. Mierne zahrievanie počas nabíjania je normálny jav.

Viac informácií (pozri stranu 2, f1)

Tehnične specifikacije:

Moč: 168 W

DC vhod: 24V 1A

UV valovna dolžina: 365 + 405 nm

Vsebina kompleta: 1x glavna naprava, 1x polnilec, 1x uporabniški priročnik, 1x garancijska kartica

Opis naprave (glej stran 2, f2)

1. Priključek za napajanje
2. Gumb za način 10s
3. Gumb za način 30s
4. Gumb za način 60s
5. Gumb za način 99s (način postopnega segrevanja)
6. Zaslon
7. Nosilec za telefon
8. Infrardeči senzor
9. LED diode z dvojnima valovnima dolžinama

Navodila za uporabo:

1. Priključite napajalni adapter.
2. Po vklopu naprave, če ni pritisnjen noben časovni gumb, se naprava samodejno vklopi, ko se roka vstavi pod svetilko. Najdaljši čas delovanja je 120 s.
3. Ko pritisnete gumb za način 10s, 30s, 60s ali 99s, se svetilka samodejno vklopi (kratek pritisk gumba 99s aktivira način postopnega segrevanja – moč se postopoma povečuje, da se zmanjša nelagodje, ki ga povzročajo različni geli/masse).
4. Zaslona prikazuje izbrani čas: v načinih 10s, 30s in 60s odštevanje poteka nazaj.
5. Za predčasno prekinitev načina ponovno pritisnite gumb aktivnega načina.

Opozorila:

1. Natančno preberite ta priročnik.
2. Uporabljajte standardni adapter, ki ustreza navedenim parametrom.
3. Ne dovolite, da voda ali druge tekočine pridejo v stik z napravo, da preprečite poškodbe svetilke.
4. Odklopite adapter, kadar naprave dlje časa ne uporabljate.
5. Najdaljši čas delovanja pri eni uporabi ne sme preseči 600 sekund, da se ne skrajša življenjska doba svetilke.
6. Ne glejte neposredno v LED svetlobo, da se izognete poškodbam vida.
7. Samostojno razstavljanje, spreminjanje ali predelava naprave ni dovoljena.
8. Ne izpostavljajte izdelka neposredni sončni svetlobi; hranite ga stran od virov toplote in naprav, ki oddajajo toploto.
9. Rahlo segrevanje med polnjenjem je normalen pojav.

Več informacij (glej stran 2, f1)

**Tehnilised andmed:**

Võimsus: 168 W

DC sisend: 24V 1A

UV lainepikkus: 365 + 405 nm

Komplekti sisu: 1x põhiseade, 1x laadija, 1x kasutusjuhend, 1x garantiikaart

**Seadme kirjeldus (vt leht 2, f2)**

1. Toitepistik
2. 10s režiimi nupp
3. 30s režiimi nupp
4. 60s režiimi nupp
5. 99s režiimi nupp (järgjärgulise kuumenemise režiim)
6. Ekraan
7. Telefonihoidik
8. Infrapunaandur
9. Kahe lainepikkusega LED-tuled

**Kasutusjuhend:**

1. Ühendage toiteadapter.
2. Pärast seadme sisselülitamist, kui ajanuppu ei vajutata, lülitub seade automaatselt sisse, kui käsi asetatakse lambi alla. Maksimaalne tööaeg on 120 s.
3. Kui vajutate 10s, 30s, 60s või 99s režiimi nuppu, lülitub lamp automaatselt sisse (lühivajutus 99s nupul aktiveerib järgjärgulise kuumenemise režiimi – võimsus suureneb järk-järgult, et vähendada erinevate geelide/masside põhjustatud ebamugavust).
4. Ekraanil kuvatakse valitud aeg: 10s, 30s ja 60s režiimides toimub taandarvamine.
5. Režiimi enneaegseks lõpetamiseks vajutage uuesti aktiivse režiimi nuppu.

**Hoiatused:**

1. Lugege hoolikalt käesolevat juhendit.
2. Kasutage standardset adapterit, mis vastab määratud parameetritele.
3. Vältige vee või muude vedelike sattumist seadmele, et vältida lambi kahjustamist.
4. Lahutage adapter, kui seadet ei kasutata pikema aja jooksul.
5. Maksimaalne tööaeg ühe kasutuse kohta ei tohiks ületada 600 sekundit, et mitte lühendada lambi eluiga.
6. Ärge vaadake otse LED-valgust, et vältida silmakahjustusi.
7. Seadet ei tohi ise lahti võtta, muuta ega ümber ehitada.
8. Ärge asetage toodet otse päikesevalguse kätte; hoidke eemal soojusallikatest ja seadmetest, mis eraldavad soojust.
9. Kerge kuumenemine laadimise ajal on normaalne nähtus.

**Lisateave (vt leht 2, f1)**

**Techninė specifikacija:**

Galia: 168 W

DC įėjimas: 24V 1A

UV bangos ilgis: 365 + 405 nm

Rinkinio turinys: 1x pagrindinis įrenginys, 1x įkroviklis, 1x naudotojo vadovas, 1x garantinis lapas

**Įrenginio aprašymas (žr. 2 psl., f2)**

1. Maitinimo lizdas
2. 10s režimo mygtukas
3. 30s režimo mygtukas
4. 60s režimo mygtukas
5. 99s režimo mygtukas (palaipsnio kaitinimo režimas)
6. Ekranas
7. Telefono laikiklis
8. Infraraudonųjų spindulių jutiklis
9. Dvigubo bangos ilgio LED lemputės

**Naudojimo instrukcija:**

1. Prijunkite maitinimo adapterį.
2. Įjungus įrenginį, jei nepaspaustas jokio laiko mygtukas, įrenginys automatiškai įsijungia, kai ranka įdedama po lempa. Didžiausias veikimo laikas – 120 s.
3. Paspaudus 10s, 30s, 60s ar 99s režimo mygtuką, lempa automatiškai įsijungia (trumpas 99s paspaudimas įjungia palaipsnio kaitinimo režimą – galia didėja palaipsniui, kad sumažintų diskomfortą, kurį sukelia įvairūs geliai/masės).
4. Ekране rodomas pasirinktas laikas: 10s, 30s ir 60s režimuose atgalinis skaičiavimas vyksta mažėjančia tvarka.
5. Norėdami nutraukti režimą anksčiau, dar kartą paspauskite aktyvaus režimo mygtuką.

**Įspėjimai:**

1. Atidžiai perskaitykite šį vadovą.
2. Naudokite standartinį adapterį, atitinkantį nurodytus parametrus.
3. Neleiskite, kad įrenginys susiliestų su vandeniu ar kitais skysčiais, kad išvengtumėte pažeidimų.
4. Atjunkite adapterį, jei įrenginys nenaudojamas ilgą laiką.
5. Maksimalus veikimo laikas vieno naudojimo metu neturi viršyti 600 sekundžių, kad nesutrumpėtų lempos tarnavimo laikas.
6. Nežiūrėkite tiesiai į LED šviesą, kad nepažeistumėte regėjimo.
7. Draudžiama savarankiškai išardyti, modifikuoti ar perdirbti įrenginį.
8. Nelaikykite gaminio tiesioginiuose saulės spinduliuose; laikykite atokiau nuo šilumos šaltinių ir prietaisų, skleidžiančių šilumą.
9. Nedidelis įsilimas įkrovimo metu yra normalus reiškinys.

**Daugiau informacijos (žr. 2 psl., f1)**

Tehniskā specifikācija:

Jauda: 168 W

DC ieeja: 24V 1A

UV viļņa garums: 365 + 405 nm

Komplekta saturs: 1x galvenā ierīce, 1x lādētājs, 1x lietošanas rokasgrāmata, 1x garantijas karte

Ierīces apraksts (skatīt 2. lpp., f2)

1. Strāvas līgзда
2. 10s režīma poga
3. 30s režīma poga
4. 60s režīma poga
5. 99s režīma poga (pakāpeniskas uzsildīšanas režīms)
6. Displejs
7. Tālrūna turētājs
8. Infrasarkanais sensors
9. Divu viļņu garumu LED gaismas

Lietošanas instrukcija:

1. Pievienojiet strāvas adapteri.
2. Kad ierīce ir ieslēgta, ja netiek nospiesta neviena laika poga, ierīce automātiski ieslēdzas, kad roka tiek ievietota zem lampas. Maksimālais darbības laiks – 120 s.
3. Nospiežot 10s, 30s, 60s vai 99s režīma pogu, lampa automātiski ieslēdzas (īsā 99s pogas nospiešana aktivizē pakāpeniskas uzsildīšanas režīmu – jauda pakāpeniski palielinās, lai mazinātu diskomfortu, ko izraisa dažādi gēli/masas).
4. Displejā tiek rādīts izvēlētais laiks: 10s, 30s un 60s režīmos netiek atpakaļskaitīšana.
5. Lai priekšlaicīgi pārtrauktu režīmu, vēlreiz nospiediet aktīvā režīma pogu.

Brīdinājumi:

1. Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmata.
2. Lūdzu, izmantojiet standarta adapteri, kas atbilst norādītajiem parametriem.
3. Neļaujiet ūdenim vai citiem šķidrumiem nonākt saskarē ar ierīci, lai izvairītos no bojājumiem.
4. Atvienojiet adapteri, ja ierīce netiek izmantota ilgāku laiku.
5. Maksimālais darbības laiks vienā lietošanas reizē nedrīkst pārsniegt 600 sekundes, lai nesamazinātu lampas kalpošanas laiku.
6. Neskatieties tieši LED gaismā, lai izvairītos no redzes bojājumiem.
7. Ierīces izjaukšana, modificēšana vai pārveidošana ir aizliegta.
8. Neievietojiet produktu tiešos saules staros; turiet to tālāk no siltuma avotiem un ierīcēm, kas izstaro siltumu.
9. Neliela uzsildīšanās uzlādes laikā ir normāla parādība.

Papildu informācija (skatīt 2. lpp., f1)

**Teknisk spesifikasjon:**

Effekt: 168 W

DC-inngang: 24V 1A

UV-bølgelengde: 365 + 405 nm

Pakkens innhold: 1x hovedenhet, 1x lader, 1x bruksanvisning, 1x garantikort

**Beskrivelse av enheten (se side 2, f2)**

1. Strømkontakt
2. 10s-modusknapp
3. 30s-modusknapp
4. 60s-modusknapp
5. 99s-modusknapp (gradvis oppvarmingsmodus)
6. Skjerm
7. Mobilholder
8. Infrarød sensor
9. LED-lys med to bølgelengder

**Bruksanvisning:**

1. Koble til strømadapteren.
2. Når enheten er slått på, og ingen tidsknapp trykkes, aktiveres lampen automatisk når hånden settes under. Maks driftstid er 120s.
3. Når du trykker på 10s-, 30s-, 60s- eller 99s-knappen, starter lampen automatisk (kort trykk på 99s aktiverer gradvis oppvarming – effekten øker gradvis for å redusere ubehag forårsaket av forskjellige geler/masser).
4. Skjermen viser valgt tid: i 10s-, 30s-, 60s-modusene teller tiden nedover.
5. For å avslutte modusen tidligere, trykk på den aktive modusen igjen.

**Advarsler:**

1. Les denne bruksanvisningen nøye.
2. Bruk en standardadapter som samsvarer med spesifikasjonene.
3. Unngå kontakt med vann eller andre væsker for å forhindre skade på lampen.
4. Koble fra adapteren når enheten ikke brukes over lengre tid.
5. Maksimal driftstid per bruk bør ikke overstige 600 sekunder for å unngå forkortet levetid.
6. Ikke se direkte inn i LED-lyset for å unngå øyeskader.
7. Ikke demonter, modifier eller endre produktet selv.
8. Ikke plasser produktet i direkte sollys; hold det borte fra varmekilder og varmeutstrålende enheter.
9. Lett oppvarming under lading er normalt.

Mer informasjon (se side 2, f1)

**Tekniset tiedot:**

Teho: 168 W

DC-tulo: 24V 1A

UV-aallonpituus: 365 + 405 nm

Pakkauksen sisältö: 1x päälaite, 1x laturi, 1x käyttöohje, 1x takuutodistus

**Laitteen kuvaus (katso sivu 2, f2)**

1. Virtaliitäntä
2. 10s-tilapainike
3. 30s-tilapainike
4. 60s-tilapainike
5. 99s-tilapainike (asteittaisen lämmityksen tila)
6. Näyttö
7. Puhelinteline
8. Infrapunatunnistin
9. Kaksiaallonpituuksiset LED-valot

**Käyttöohje:**

1. Kytke virtalähde.
2. Kun laite on käynnissä eikä mitään ajastuspainiketta paineta, lamppu käynnistyy automaattisesti, kun käsi asetetaan sen alle. Enimmäistoiminta-aika on 120 s.
3. Kun painetaan 10s-, 30s-, 60s- tai 99s-painiketta, lamppu käynnistyy automaattisesti (lyhyt painallus 99s-painikkeesta aktivoi asteittaisen lämmitystilan – teho kasvaa vähitellen epämukavuuden vähentämiseksi eri geelien/massojen kanssa).
4. Näyttö näyttää valitun ajan: 10s-, 30s- ja 60s-tiloissa aika laskee taaksepäin.
5. Voit lopettaa tilan ennenaikaisesti painamalla uudelleen aktiivista painiketta.

**Varoitukset:**

1. Lue tämä käyttöohje huolellisesti.
2. Käytä vain standardiadapteria, joka vastaa ilmoitettuja arvoja.
3. Älä päästä vettä tai muita nesteitä laitteen sisään, jotta vältetään vaurioilta.
4. Irrota adapteri, jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
5. Yhden käyttökerran enimmäiskesto ei saa yllittää 600 sekuntia lampun käyttöiän pidentämiseksi.
6. Älä katso suoraan LED-valoon – se voi vahingoittaa silmiäsi.
7. Älä pura, muokkaa tai muuta laitetta itse.
8. Älä sijoita laitetta auringonvaloon; pidä se erossa lämmönlähteistä ja lämpöä säteilevistä laitteista.
9. Latauksen aikana tapahtuva lievä lämpeneminen on normaalia.

**Lisätietoja (katso sivu 2, f1)**

**Műszaki adatok:**

Teljesítmény: 168 W

DC bemenet: 24V 1A

UV hullámhossz: 365 + 405 nm

Csomag tartalma: 1x főegység, 1x töltő, 1x használati útmutató, 1x garancialevél

**Készülék leírás (lásd 2. oldal, f2)**

1. Tápcsatlakozó
2. 10s mód gomb
3. 30s mód gomb
4. 60s mód gomb
5. 99s mód gomb (fokozatos melegítési mód)
6. Kijelző
7. Telefontartó
8. Infravörös érzékelő
9. Két hullámhosszú LED-ek

**Használati útmutató:**

1. Csatlakoztassa a tápegységet.
2. A készülék bekapcsolása után, ha egyik időzítőgomb sincs megnyomva, a lámpa automatikusan bekapcsol, amikor a kéz aláhelyezésre kerül. A maximális működési idő 120 másodperc.
3. A 10s, 30s, 60s vagy 99s mód gomb megnyomásakor a lámpa automatikusan elindul (a 99s gomb rövid megnyomása fokozatos melegítési módot indít – a teljesítmény fokozatosan nő, csökkenve a különböző zselék/anyagok által okozott kellemetlenséget).
4. A kijelző a kiválasztott időt mutatja: 10s, 30s és 60s módokban az idő visszafelé számlál.
5. A mód korai befejezéséhez nyomja meg újra az aktív mód gombját.

**Figyelmeztetések:**

1. Olvassa el figyelmesen ezt a használati útmutatót.
2. Használjon a paramétereknek megfelelő szabványos adaptert.
3. Ügyeljen arra, hogy víz vagy más folyadék ne érintkezzen a készülékkel, mert az károsíthatja a lámpát.
4. Húzza ki az adaptert, ha a készüléket hosszabb ideig nem használja.
5. Egy használat során a működési idő ne haladja meg a 600 másodpercet a lámpa élettartamának megőrzése érdekében.
6. Ne nézzen közvetlenül a LED-fénybe, mert az szemkárosodást okozhat.
7. Tilos a készülék saját kezű szét szerelése, módosítása vagy átalakítása.
8. Ne tegye a terméket napfényre; tartsa távol hőforrásoktól és hőt kibocsátó eszközöktől.
9. Töltés közbeni enyhe melegedés normális jelenség.

**További információ (lásd 2. oldal, f1)**

Specificații tehnice:

Putere: 168 W

Intrare DC: 24V 1A

Lungime de undă UV: 365 + 405 nm

Conținutul pachetului: 1x unitate principală, 1x încărcător, 1x manual de utilizare, 1x certificat de garanție

Descrierea dispozitivului (vezi pagina 2, f2)

1. Priză de alimentare
2. Buton mod 10s
3. Buton mod 30s
4. Buton mod 60s
5. Buton mod 99s (mod de încălzire treptată)
6. Afișaj
7. Suport pentru telefon
8. Senzor infraroșu
9. LED-uri cu două lungimi de undă

Instrucțiuni de utilizare:

1. Conectați adaptorul de alimentare.
2. După pornirea dispozitivului, dacă nu este apăsat niciun buton de timp, lampa se activează automat când mâna este introdusă dedesubt. Timpul maxim de funcționare este de 120s.
3. După apăsarea butonului de mod 10s, 30s, 60s sau 99s, lampa pornește automat (o apăsare scurtă a butonului 99s activează modul de încălzire treptată – puterea crește treptat pentru a reduce disconfortul cauzat de diferite geluri/compuși).
4. Afișajul arată timpul selectat: în modurile 10s, 30s, 60s, timpul se numără invers.
5. Pentru a opri prematur modul, apăsați din nou butonul activ.

Avertismente:

1. Citiți cu atenție acest manual.
2. Utilizați un adaptor standard compatibil cu specificațiile.
3. Evitați contactul cu apa sau alte lichide pentru a preveni deteriorarea lămpii.
4. Deconectați adaptorul dacă dispozitivul nu este utilizat pentru o perioadă lungă.
5. Durata maximă de funcționare per utilizare nu trebuie să depășească 600 de secunde pentru a evita reducerea duratei de viață a lămpii.
6. Nu priviți direct în lumina LED pentru a evita deteriorarea vederii.
7. Este interzisă demontarea, modificarea sau adaptarea dispozitivului.
8. Nu expuneți produsul la lumina soarelui; păstrați-l departe de surse de căldură și dispozitive care emit căldură.
9. Încălzirea ușoară în timpul încărcării este un fenomen normal.

Mai multe informații (vezi pagina 2, f1)



**Технические характеристики:**

Мощность: 168 Вт

Вход DC: 24V 1A

Длина волны УФ: 365 + 405 нм

Комплектация: 1x основное устройство, 1x зарядное устройство, 1x инструкция по эксплуатации, 1x гарантийный талон

**Описание устройства (см. стр. 2, f2)**

1. Разъем питания
2. Кнопка режима 10 с
3. Кнопка режима 30 с
4. Кнопка режима 60 с
5. Кнопка режима 99 с (режим постепенного нагрева)
6. Дисплей
7. Держатель для телефона
8. Инфракрасный датчик
9. Двухволновые светодиоды

**Инструкция по эксплуатации:**

1. Подключите адаптер питания.
2. После включения устройства, если не нажата ни одна кнопка времени, лампа включается автоматически при помещении руки под нее. Максимальное время работы — 120 с.
3. При нажатии кнопки режима 10 с, 30 с, 60 с или 99 с лампа запускается автоматически (короткое нажатие на 99 с включает режим постепенного нагрева — мощность увеличивается плавно, чтобы снизить дискомфорт от различных гелей/материалов).
4. Дисплей показывает выбранное время: в режимах 10 с, 30 с, 60 с ведется обратный отсчет.
5. Для преждевременного завершения режима нажмите повторно активную кнопку.

**Предупреждения:**

1. Внимательно прочтите данное руководство.
2. Используйте стандартный адаптер, соответствующий указанным параметрам.
3. Избегайте попадания воды или других жидкостей на устройство, чтобы не повредить лампу.
4. Отключайте адаптер, если устройство не используется длительное время.
5. Максимальное время работы за один сеанс не должно превышать 600 секунд, чтобы избежать сокращения срока службы лампы.
6. Не смотрите прямо на светодиоды, чтобы избежать повреждения зрения.
7. Запрещается самостоятельно разбирать, модифицировать или переделывать устройство.
8. Не размещайте продукт под прямыми солнечными лучами; держите его подальше от источников тепла и нагреваемых устройств.
9. Незначительный нагрев во время зарядки является нормальным явлением.

**Дополнительная информация (см. стр. 2, f1)**

**Τεχνικές προδιαγραφές:**

Ισχύς: 168 W

Είσοδος DC: 24V 1A

Μήκος κύματος UV: 365 + 405 nm

Περιεχόμενα συσκευασίας: 1x κύρια συσκευή, 1x φορτιστής, 1x εγχειρίδιο χρήσης, 1x κάρτα εγγύησης

**Περιγραφή συσκευής (βλ. σελίδα 2, f2)**

1. Υποδοχή τροφοδοσίας
2. Κουμπί λειτουργίας 10s
3. Κουμπί λειτουργίας 30s
4. Κουμπί λειτουργίας 60s
5. Κουμπί λειτουργίας 99s (λειτουργία σταδιακής θέρμανσης)
6. Οθόνη
7. Βάση τηλεφώνου
8. Αισθητήρας υπερύθρων
9. Διπλού μήκους κύματος LED

**Οδηγίες χρήσης:**

1. Συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος.
2. Μετά την ενεργοποίηση της συσκευής, αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί χρόνου, η λάμπα ενεργοποιείται αυτόματα όταν το χέρι τοποθετηθεί από κάτω. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας είναι 120s.
3. Πατώντας το κουμπί λειτουργίας 10s, 30s, 60s ή 99s, η λάμπα ξεκινά αυτόματα (σύντομο πάτημα του 99s ενεργοποιεί τη λειτουργία σταδιακής θέρμανσης – η ισχύς αυξάνεται σταδιακά για να μειωθεί η ενόχληση από διαφορετικά τζελ/υλικά).
4. Η οθόνη δείχνει τον επιλεγμένο χρόνο: στις λειτουργίες 10s, 30s, 60s γίνεται αντίστροφη μέτρηση.
5. Για να τερματίσετε πρόωρα τη λειτουργία, πατήστε ξανά το ενεργό κουμπί.

**Προειδοποιήσεις:**

1. Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο.
2. Χρησιμοποιείτε τυπικό προσαρμογέα που συμμορφώνεται με τις προδιαγραφές.
3. Αποφύγετε την επαφή με νερό ή άλλα υγρά για να αποφευχθεί η ζημιά στη λάμπα.
4. Αποσυνδέστε τον προσαρμογέα όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
5. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας ανά χρήση δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 600 δευτερόλεπτα για να αποφευχθεί η μείωση της διάρκειας ζωής της λάμπας.
6. Μην κοιτάτε απευθείας το φως LED για να αποφύγετε τραυμασμό των ματιών.
7. Απαγορεύεται η αποσυρμολόγηση, τροποποίηση ή αλλαγή της συσκευής.
8. Μην τοποθετείτε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως· κρατήστε το μακριά από πηγές θερμότητας ή συσκευές που εκπέμπουν θερμότητα.
9. Ελαφριά θέρμανση κατά τη φόρτιση είναι φυσιολογικό φαινόμενο.

Περαισσότερες πληροφορίες (βλ. σελίδα 2, f1)

**Tehničke specifikacije:**

Snaga: 168 W

DC ulaz: 24V 1A

UV valna duljina: 365 + 405 nm

Sadržaj pakiranja: 1x glavni uređaj, 1x punjač, 1x korisnički priručnik, 1x jamstvena kartica

**Opis uređaja (vidi stranicu 2, f2)**

1. Priključak za napajanje
2. Gumb za način rada 10s
3. Gumb za način rada 30s
4. Gumb za način rada 60s
5. Gumb za način rada 99s (način postupnog zagrijavanja)
6. Zaslon
7. Držač za telefon
8. Infracrveni senzor
9. LED diode s dvostrukom valnom duljinom

**Upute za uporabu:**

1. Priključite adapter za napajanje.
2. Nakon uključivanja uređaja, ako se ne pritisne nijedan gumb za vrijeme, lampa se automatski uključuje kad se ruka postavi ispod. Maksimalno vrijeme rada je 120s.
3. Pritiskom na gumb 10s, 30s, 60s ili 99s, lampa se automatski pokreće (kratki pritisak na 99s aktivira način postupnog zagrijavanja – snaga se postupno povećava kako bi se smanjila nelagodna uzrokovana različitim gelovima/materijalima).
4. Zaslon prikazuje odabrano vrijeme: u načinima 10s, 30s, 60s vrijeme se odbojava unatrag.
5. Za prijevremeni prekid načina rada ponovno pritisnite aktivni gumb.

**Upozorenja:**

1. Pažljivo pročitajte ovaj priručnik.
2. Koristite standardni adapter koji odgovara navedenim specifikacijama.
3. Izbjegavajte kontakt s vodom ili drugim tekućinama kako biste spriječili oštećenje lampe.
4. Isključite adapter kada se uređaj dulje vrijeme ne koristi.
5. Maksimalno vrijeme rada po uporabi ne smije prelaziti 600 sekundi kako bi se produžio vijek trajanja lampe.
6. Ne gledajte izravno u LED svjetlo kako biste izbjegli oštećenje vida.
7. Zabranjeno je samostalno rastavljanje, mijenjanje ili prepravljavanje uređaja.
8. Ne izlažite proizvod izravnoj sunčevoj svjetlosti; držite ga dalje od izvora topline i uređaja koji emitiraju toplinu.
9. Blago zagrijavanje tijekom punjenja je normalna pojava.

Više informacija (vidi stranicu 2, f1)

**Teknisk specifikation:**

Effekt: 168 W

DC-ingång: 24V 1A

UV-våglängd: 365 + 405 nm

Förpackningens innehåll: 1x huvudenhet, 1x laddare, 1x bruksanvisning, 1x garantkort

**Produktbeskrivning (se sida 2, f2)**

1. Strömcuttag
2. 10s-lägesknapp
3. 30s-lägesknapp
4. 60s-lägesknapp
5. 99s-lägesknapp (gradvis uppvärmningsläge)
6. Display
7. Mobilhållare
8. Infraröd sensor
9. LED-lampor med två våglängder

**Bruksanvisning:**

1. Anslut nätadaptern.
2. När enheten är påslagen och ingen tidsknapp trycks in, aktiveras lampan automatiskt när handen placeras under. Maximal drifttid är 120 sekunder.
3. Vid tryck på 10s-, 30s-, 60s- eller 99s-knappen startar lampan automatiskt (kort tryck på 99s aktiverar gradvis uppvärmning – effekten ökar stegvis för att minska obehag orsakat av olika geler/massor).
4. Displayen visar vald tid: i lägena 10s, 30s, 60s sker nedräkning.
5. För att avbryta läget i förtid, tryck igen på den aktiva knappen.

**Varningar:**

1. Läs denna manual noggrant.
2. Använd en standardadapter som uppfyller specifikationerna.
3. Undvik kontakt med vatten eller andra vätskor för att förhindra skador på lampan.
4. Koppla ur adaptern om enheten inte används under en längre tid.
5. Den maximala drifttiden per användning får inte överstiga 600 sekunder för att undvika att lampans livslängd förkortas.
6. Titta inte direkt in i LED-ljusset för att undvika ögonskador.
7. Demontera, modifiera eller ändra inte produkten själv.
8. Placera inte produkten i direkt solljus; håll den borta från värmekällor och värmeavgivande apparater.
9. Lätt uppvärmning under laddning är normalt.

Mer information (se sida 2, f1)

**Tekniske specifikationer:**

Effekt: 168 W

DC-indgang: 24V 1A

UV-bølgelængde: 365 + 405 nm

Pakkens indhold: 1x hovedenhed, 1x oplader, 1x brugervejledning, 1x garantikort

**Beskrivelse af enheden (se side 2, f2)**

1. Strømstik
2. 10s-tilstandsknap
3. 30s-tilstandsknap
4. 60s-tilstandsknap
5. 99s-tilstandsknap (gradvis opvarmningstilstand)
6. Display
7. Telefonholder
8. Infrarød sensor
9. LED-lys med to bølgelængder

**Brugsvejledning:**

1. Tilslut strømforsyningsadapteren.
2. Når enheden er tændt, og ingen tidsknap trykkes, aktiveres lampen automatisk, når hånden placeres under. Maksimal driftstid er 120 sekunder.
3. Når du trykker på 10s-, 30s-, 60s- eller 99s-knappen, starter lampen automatisk (et kort tryk på 99s aktiverer gradvis opvarmning – effekten øges gradvist for at reducere ubehag forårsaget af forskellige geler/masser).
4. Displayet viser den valgte tid: i 10s-, 30s- og 60s-tilstande tælles tiden nedad.
5. For at afslutte tilstanden tidligt, tryk igen på den aktive knap.

**Advarsler:**

1. Læs denne vejledning grundigt.
2. Brug en standardadapter, der overholder specifikationerne.
3. Undgå kontakt med vand eller andre væsker for at forhindre beskadigelse af lampen.
4. Afbryd adapteren, når enheden ikke bruges i længere tid.
5. Den maksimale driftstid pr. brug må ikke overstige 600 sekunder for at undgå forkortet levetid for lampen.
6. Kig ikke direkte ind i LED-lyset for at undgå øjenskader.
7. Det er forbudt selv at adskille, ændre eller modificere produktet.
8. Placer ikke produktet i direkte sollys; hold det væk fra varmekilder og varmeafgivende apparater.
9. Let opvarmning under opladning er normalt.

**Yderligere oplysninger (se side 2, f1)**

**Technische specificatie:**

Vermogen: 168 W

DC-ingang: 24V 1A

UV-golflengte: 365 + 405 nm

Inhoud van de set: 1x hoofdeenheid, 1x oplader, 1x handleiding, 1x garantiekaart

**Beschrijving van het apparaat (zie pagina 2, f2)**

1. Voedingsaansluiting
2. 10s-modusknop
3. 30s-modusknop
4. 60s-modusknop
5. 99s-modusknop (modus voor geleidelijke verwarming)
6. Display
7. Telefoonhouder
8. Infraroodsensor
9. LED's met dubbele golflengte

**Gebruiksaanwijzing:**

1. Sluit de voedingsadapter aan.
2. Wanneer het apparaat is ingeschakeld en er geen tijdknop wordt ingedrukt, wordt de lamp automatisch geactiveerd zodra de hand eronder wordt geplaatst. Maximale werktijd is 120 seconden.
3. Bij het indrukken van de 10s-, 30s-, 60s- of 99s-knop start de lamp automatisch (een korte druk op 99s activeert de modus voor geleidelijke verwarming – het vermogen neemt geleidelijk toe om ongemak veroorzaakt door verschillende gels/materialen te verminderen).
4. Het display toont de geselecteerde tijd: in de modi 10s, 30s, 60s telt de tijd terug.
5. Om de modus vroegtijdig te beëindigen, drukt u nogmaals op de actieve knop.

**Waarschuwingen:**

1. Lees deze handleiding zorgvuldig door.
2. Gebruik een standaardadapter die voldoet aan de specificaties.
3. Vermijd contact met water of andere vloeistoffen om schade aan de lamp te voorkomen.
4. Koppel de adapter los als het apparaat langere tijd niet wordt gebruikt.
5. De maximale werktijd per gebruik mag niet langer zijn dan 600 seconden om de levensduur van de lamp niet te verkorten.
6. Kijk niet rechtstreeks in het LED-licht om oogbeschadiging te voorkomen.
7. Het is verboden het apparaat zelf te demonteren, te wijzigen of aan te passen.
8. Plaats het product niet in direct zonlicht; houd het uit de buurt van warmtebronnen en apparaten die warmte afgeven.
9. Lichte opwarming tijdens het opladen is normaal.

Meer informatie (zie pagina 2, f1)

**Teknik özellikler:**

Güç: 168 W

DC girişi: 24V 1A

UV dalga boyu: 365 + 405 nm

Kutu içeriği: 1x ana cihaz, 1x şarj cihazı, 1x kullanım kılavuzu, 1x garanti kartı

**Cihazın tanımı (bkz. sayfa 2, f2)**

1. Güç girişi
2. 10s mod tuşu
3. 30s mod tuşu
4. 60s mod tuşu
5. 99s mod tuşu (kademeli ısıtma modu)
6. Ekran
7. Telefon tutucu
8. Kızılötesi sensör
9. İki dalga boylu LED'ler

**Kullanım talimatları:**

1. Güç adaptörünü bağlayın.
2. Cihaz açıldıktan sonra herhangi bir zaman düşmesine basılmazsa, el lamba altına yerleştirildiğinde otomatik olarak çalışır. Maksimum çalışma süresi 120 saniyedir.
3. 10s, 30s, 60s veya 99s mod tuşuna basıldığında lamba otomatik olarak başlar (99s tuşuna kısa basma kademeli ısıtma modunu etkinleştirir – güç kademeli olarak artarak farklı jeller/ürünlerin neden olduğu rahatsızlığı azaltır).
4. Ekran seçilen süreyi gösterir: 10s, 30s ve 60s modlarında geri sayım yapılır.
5. Modu erken sonlandırmak için aktif moda ait tuşa yeniden basın.

**Uyarılar:**

1. Bu kılavuzu dikkatlice okuyun.
2. Belirtilen değerlere uygun standart bir adaptör kullanın.
3. Cihazın su veya diğer sıvılarda temas etmemesine dikkat edin, aksi halde lamba hasar görebilir.
4. Cihaz uzun süre kullanılmayacaksa adaptörü çıkarın.
5. Bir kullanımda maksimum çalışma süresi 600 saniyeyi geçmemelidir, aksi halde lambanın ömrü kısalmaktadır.
6. Göz hasarını önlemek için doğrudan LED ışığına bakmayın.
7. Cihazın sökülmesi, değiştirilmesi veya modifiye edilmesi yasaktır.
8. Ürünü doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın; ısı kaynaklarından ve ısı yayan cihazlardan uzak tutun.
9. Şarj sırasında hafif ısınma normaldir.

Daha fazla bilgi (bkz. sayfa 2, f1)

**Технически спецификации:**

Мощност: 168 W

DC вход: 24V 1A

UV дължина на вълната: 365 + 405 nm

Съдържание на комплекта: 1x основно устройство, 1x зарядно, 1x ръководство за употреба, 1x гаранционна карта

**Описание на устройството (виж стр. 2, f2)**

1. Захранващ конектор
2. Бутон за режим 10s
3. Бутон за режим 30s
4. Бутон за режим 60s
5. Бутон за режим 99s (режим на постепенно загряване)
6. Дисплей
7. Поставка за телефон
8. Инфрарчервен сензор
9. LED диоди с две дължини на вълните

**Инструкции за употреба:**

1. Свържете захранващия адаптер.
2. След включване на устройството, ако не бъде натиснат бутон за време, лампата се включва автоматично, когато ръката се постави отдолу. Максималното време на работа е 120 секунди.
3. При натискане на бутон 10s, 30s, 60s или 99s лампата се стартира автоматично (кратко натискане на 99s активира режим на постепенно загряване – мощността се увеличава плавно, за да се намали дискомфортът, причинен от различни гелове/материали).
4. Дисплеят показва избраното време: при режими 10s, 30s, 60s се извършва обратно броене.
5. За да прекратите режима преждевременно, натиснете отново активния бутон.

**Предупреждения:**

1. Прочетете внимателно това ръководство.
2. Използвайте стандартен адаптер, съответстващ на посочените параметри.
3. Избягвайте контакт с вода или други течности, за да предотвратите повреда на лампата.
4. Изключете адаптера, когато устройството не се използва продължително време.
5. Максималното време на работа при едно използване не трябва да надвишава 600 секунди, за да не се съкрати животът на лампата.
6. Не гледайте директно в LED светлината, за да избегнете увреждане на зрението.
7. Забранено е самостоятелното разглобяване, модифициране или преправяне на устройството.
8. Не излагайте продукта на директна слънчева светлина; дръжте го далеч от източници на топлина и отоплителни уреди.
9. Лекото загряване по време на зареждане е нормално явление.

Повече информация (виж стр. 2, f1)



[PL] Zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznych oraz baterii i akumulatorów nie można łączyć wraz z innymi odpadami. Informuje o tym symbol przekreślonego kosza umieszczonego na opakowaniu produktu. Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory mogą zawierać niebezpieczne substancje, mieszaniny oraz części składowe szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzi. Nieprawidłowe obchodzenie się z nimi lub ich uszkodzenie może doprowadzić do uszczerbku na zdrowiu lub zanieczyszczenia środowiska. Prawidłowe obchodzenie się w gospodarstwie domowym ze użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami i akumulatorami pozytywnie przyczynia się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Zużyte urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie i akumulatory można zwrócić w lokalnych punktach selektywnego zbierania odpadów. Dystrybutor obowiązany jest do nieodpłatnego



odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w punkcie sprzedaży, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt sprzedawany. Dystrybutor, dostarczając nabywcy sprzęt przeznaczony dla gospodarstw domowych, obowiązany jest do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych w miejscu dostawy tego sprzętu, o ile zużyty sprzęt jest tego samego rodzaju i pełnił te same funkcje co sprzęt dostarczony. Dystrybutor prowadzący jednostkę handlu detalicznego o powierzchni sprzedaży w rozumieniu art. 2 pkt 19 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym wynoszącej co najmniej 400 m<sup>2</sup> poświęconej sprzedaży sprzętu przeznaczanego dla gospodarstw domowych, jest obowiązany do nieodpłatnego przyjęcia w tej jednostce lub w jej bezpośredniej bliskości zużytego sprzętu pochodzącego z gospodarstw domowych, którego żaden z zewnętrznych wymiarów nie przekracza 25 cm, bez konieczności zakupu nowego sprzętu przeznaczonego dla gospodarstw domowych. Produkt został wprowadzony do obrotu po dn. 13 sierpnia 2005 r.

[EN] Used electrical and electronic equipment, as well as batteries and accumulators, must not be mixed with other waste. This is indicated by the symbol of a crossed-out bin placed on the product packaging. Electrical and electronic equipment, as well as batteries and accumulators, may contain hazardous substances, mixtures, and components harmful to the environment and human health. Improper handling or damage to them can lead to health risks or environmental pollution. Proper handling of used electrical and electronic equipment, as well as batteries and accumulators, in households positively contributes to reuse and recovery, including recycling of the used equipment. Used electrical and electronic devices, as well as batteries and accumulators, can be returned at local selective waste collection points. The distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the point of sale, provided that the used equipment is of the same type and served the same functions as the equipment sold. When delivering equipment intended for households, the distributor is obliged to collect used equipment from households free of charge at the delivery location, provided that the used equipment is of the same type and served the same functions as the delivered equipment. A distributor operating a retail unit with a sales area, as defined in Article 2, point 19 of the Act of March 27, 2003, on spatial planning and development, of at least 400 m<sup>2</sup> dedicated to the sale of equipment intended for households, is obliged to accept used equipment from households free of charge at this unit or in its immediate vicinity, provided that none of the external dimensions exceeds 25 cm, without the necessity of purchasing new equipment intended for households. The product was placed on the market after August 13, 2005.



[PL] Skrócona deklaracja zgodności: Producent niniejszym na wyłączną własną odpowiedzialność oświadcza, że wyżej wymieniony produkt SmartCure Nails jest zgodny z dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/30/UE z dnia 26 lutego 2014 r. w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej a także dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wraz z dyrektywą delegowaną Komisji (UE) 2015/863 z dnia 31 marca 2015 r. zmieniającą załącznik II do dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w odniesieniu do wykazu substancji objętych ograniczeniem. Pełna treść deklaracji zgodności dostępna pod adresem internetowym poniżej:

[EN] Summary declaration of conformity: The manufacturer hereby declares under its sole responsibility that the above product SmartCure Nails complies with Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility and Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, together with Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 of 31 March 2015 amending Annex II to Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council as regards the list of restricted substances. The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:

[www.beautifly.eu/deklaracje](http://www.beautifly.eu/deklaracje)

Importer: Beautifly Sp. z o.o. Plac Bankowy 2,  
00-095 Warszawa, Polska

Model: SmartCure Nails  
SN: 09255903003703341  
Marka: Beautifly  
e-mail: [serwis@beautifly.eu](mailto:serwis@beautifly.eu)